TOSHIBA

Leading Innovation

Lite-Vision plus Remote Controller

Manuale dell’utilizzatore

HFC R410A

Nome dei modelli:

RBC-AMS51E-EN

- Prima di usare il telecomando RBC-AMS51E-EN si prega di leggere questo manuale.
- Per istruzioni sull’installazione, ma non sull’uso del telecomando, si prega di vedere il manuale d’installazione dell’unità interna.

Indice

1 Precauzioni per la sicurezza 2
2 Prima dell'uso 3
3 Nome delle parti e loro funzione 4
4 Funzionamento 6
Uso del condizionatore 6
Cambio del modo di ventilazione 6
Regolazione della temperatura 6
Pagina di controllo 7
Uso del menu 8
5 Elementi del menu 9
1.Direzione aria 11
2.Aletta singola 13
3.Impostazione aletta 15
4.Timer promemoria spegnimento 17
5.Programmazione timer 19
6.Funzionamento notturno 23
7.Reimpost. indicatore filtro 24
8.Griglia Auto 25
9.Risparmio energetico 26
10.Impostazione iniziale 31
11.Menu VN 36
12.Informazioni 37
6 Manutenzione 39
7 Risoluzione dei problemi 40

1 Precauzioni per la sicurezza

- Prima di usare il telecomando si raccomanda di leggere a fondo questa sezione "Precauzioni per la sicurezza".
- Le precauzioni indicate di seguito comprendono degli argomenti importanti relativi alla sicurezza. Si consiglia di rispettarli.
  Comprendere il significato dei seguenti dettagli (indicazioni e simboli) prima di leggere il testo del corpo e seguire le istruzioni.
- Si raccomanda infine di tenere a portata di mano il manuale qualsiasi necessità futura.

Indicazione	Significato delle indicazioni
⚠ AVVERTENZA	I richiami abbinati a questo simbolo indicano che la mancata osservanza delle istruzioni ad esso abbinate potrebbe divenire causa di lesioni personali gravi (*1) o anche fatali.
⚠ ATTENZIONE	I richiami abbinati a questo simbolo indicano che la mancata osservanza delle istruzioni ad esso abbinate potrebbe divenire causa di lesioni personali (*2) o di danni delle cose (*3).

*1: Con "lesioni personali gravi" s'intendono la perdita della vista, lesioni fisiche in generale, ustioni, scosse elettriche, fratture ossee, avvelenamento nonché altri effetti durevolmente nocivi per la salute e la necessità di ricovero ospedaliero o di terapia di lungo termine.
*2: Con "lesioni personali"s'intendono le ustioni, le scosse elettriche e le altre lesioni fisiche generali che non richiedono ricovero ospedaliero né terapie di lungo termine.
*3: Con "danni alle cose" s'intendono il danneggiamento degli edifici o dell'arredamento e/o dotazione dell'abitazione nonché gli effetti nocivi sugli animali domestici e non.

⚠ AVVERTENZA

Installazione

- **Non installare il condizionatore da sé.**
  Ci si deve piuttosto rivolgere al proprio rivenditore o a un installatore specializzato. Qualora si provveda da sé, eventualmente commettendo errori d'installazione, si potrebbe causare un incendio o ricevere scosse elettriche.
- **Usare esclusivamente con i componenti espressamente autorizzati.**
  Questo telecomando deve essere usato solo con le unità designate dal costruttore.
  La sua installazione deve inoltre essere affidata esclusivamente a un tecnico qualificato. Qualora si provveda da sé, eventualmente commettendo errori d'installazione, si potrebbe causare un incendio o ricevere scosse elettriche.

Funzionamento

- **Non usare il telecomando con le mani umide.**
  La mancata osservanza di questa precauzione può divenire causa di scosse elettriche e/o altri problemi.
- **Impedire che il telecomando si bagni.**
  Evitare qualsiasi condizione che possa causarne la bagnatura. La mancata osservanza di questa precauzione può divenire causa di scosse elettriche, incendio e/o altri problemi.
- **In caso di problemi, ad esempio l'emanazione di odore di bruciato, spegnere immediatamente il condizionatore e disinserire l'interruttore di alimentazione principale.**
  La continuazione dell'uso in tale condizione può divenire causa di scosse elettriche, incendio e/o altri problemi ancora. Ci si deve rivolgere al proprio rivenditore.

Trasferimento

- **Non riparare il telecomando da sé.**
  Per nessun motivo si deve provvedere da sé alla sua riparazione.
  Ci si deve piuttosto rivolgere al proprio rivenditore o a un tecnico qualificato. Qualora si provveda da sé, eventualmente commettendo errori, si potrebbe causare un incendio o ricevere scosse elettriche.
- **Fare intervenire il proprio rivenditore per lo spostamento e la reinstallazione del telecomando.**

IT

⚠ ATTENZIONE

Installazione

- **Non installare il telecomando in un punto molto umido, in atmosfera satura di sostanze oleose o grasse o in presenza di vibrazioni.**
  La mancata osservanza di questa precauzione può divenire causa di problemi.
- **Non installare il telecomando in un punto colpito dalla luce diretta del sole o in prossimità di una sorgente di calore.**
  La mancata osservanza di questa precauzione può divenire causa di malfunzionamento.
- **Non installare il telecomando in un punto soggetto a disturbi elettromagnetici.**
  La mancata osservanza di questa precauzione può divenire causa di effetti indesiderati.

Funzionamento

- **Non lasciare cadere il telecomando né sottoporlo a forti urti.**
  La mancata osservanza di questa precauzione può divenire causa di malfunzionamento.

2 Prima dell'uso

Il telecomando deve essere usato secondo la procedura di seguito illustrata sia per l'uso iniziale sia per modificare successivamente le impostazioni. Quando si eseguono o cambiano le impostazioni dal telecomando, il condizionatore le adotta la volta successiva che si preme il tasto [⏻ ACCESO/SPENTO].

Operazioni preliminari

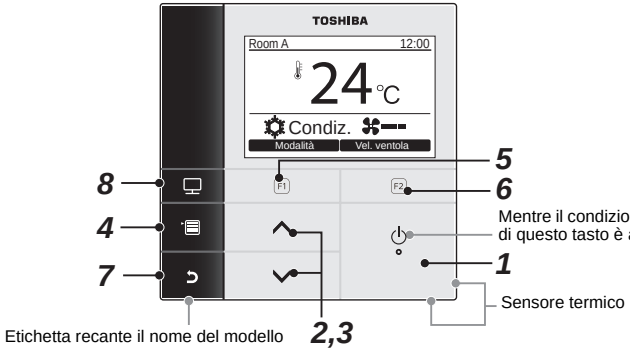
Inserire l'interruttore di sicurezza automatico.

- Non appena si accende il condizionatore sul display del telecomando appare "⧖ Impostazione".
  * Prima che il telecomando si renda effettivamente utilizzabile deve trascorrere circa 1 minuto dall'accensione del condizionatore. Non è un malfunzionamento.

NOTA

- Non disinserire l'interruttore di sicurezza automatico durante la stagione in cui s'intende usare il condizionatore.
- Prima di usare il condizionatore dopo un lungo tempo d'inutilizzo si raccomanda d'inserire l'interruttore di sicurezza automatico almeno 12 ore prima dell'accensione.

3 Nome delle parti e loro funzione



1 **Tasto [ACCESO/SPENTO]**
(pagina 6)

2 **Tasto [∧]**
Durante il normale funzionamento: regola la temperatura.
Nella visualizzazione del menu: seleziona le varie opzioni.
(pagina 6)

3 **Tasto [∨]**
Durante il normale funzionamento: regola la temperatura.
Nella visualizzazione del menu: seleziona le varie opzioni.
(pagina 6)

4 **Tasto [MENU]**
Visualizza il menu.
(pagina 8)

5 **Tasto [F1 F1]**
La sua funzione cambia secondo la pagina d'impostazione.
(pagina 6)

6 **Tasto [F2 F2]**
La sua funzione cambia secondo la pagina d'impostazione.
(pagina 6)

7 **Tasto [ANNULLA]**
La sua effettiva funzione dipende dalle indicazioni che appaiono sul display; ad esempio, permette di ritornare alla pagina precedente.
(pagina 8)

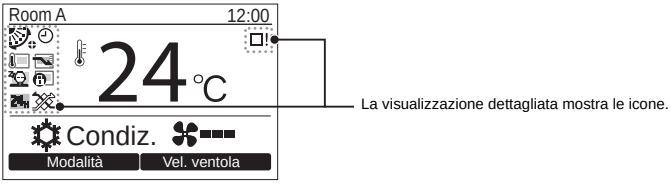
8 **Tasto [CONTROLLO]**
Visualizza le informazioni di controllo.
(pagina 7)

Commutazione tra visualizzazione normale e visualizzazione dettagliata

Per passare da un modo di visualizzazione all'altro occorre premere contemporaneamente per 4 secondi i tasti [ANNULLA] e [CONTROLLO].
Per impostazione predefinita il telecomando mostra la visualizzazione normale.
Visualizzazione normale (impostazione predefinita)

IT

Visualizzazione dettagliata



▼Elenco delle icone

*1 Vedere il manuale d'installazione o d'uso del telecomando.

	Indica l'avvenuta attivazione del modo di risparmio energetico. (pagina 26)		Indica l'avvenuta attivazione del timer. (pagina 17, 19)
	Indica l'avvenuta attivazione del sensore del telecomando. (*1)		Indica lo stato di blocco del deflettore di ventilazione. (pagina 16)
	Indica l'avvenuta attivazione del modo notturno. (pagina 23)		Indica l'impostazione del deflettore di ventilazione. (pagina 11, 12)
	Indica lo stato di proibizione d'uso del telecomando da parte del telecomando centralizzato. (*1)		Indica la necessità di pulire il filtro. (pagina 24, 39)

▼Elenco delle icone di ventilazione

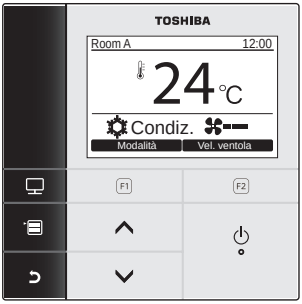
- Le icone del modo di ventilazione appaiono soltanto quando al condizionatore è collegata un'unità di ventilazione.
- Per informazioni dettagliate su queste icone si prega di vedere il manuale dell'utilizzatore dello scambiatore di calore aria-aria.

	Modo automatico		Modo di ventilazione 24 ore
	Modo bypass		Modo di scarico calore notturno
	Modo di scambio calore totale		

4 Funzionamento

■ Uso del condizionatore

* Dipendentemente dal tipo di unità interna installata alcuni modi di funzionamento non sono disponibili.



1 **Premere [ACCESO/SPENTO] per avviare il condizionatore.**

2 **Con "Modalità Modalità" [F1 F1] selezionare il modo di funzionamento desiderato.**

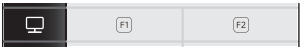
→Il modo di funzionamento del condizionatore cambia ciclicamente ad ogni pressione del tasto.

Auto → Riscald. → Deum. → Condiz. → Solo Vent

3 **Premere [ACCESO/SPENTO] per arrestare il condizionatore.**

■ Cambio del modo di ventilazione

* I modi di ventilazione disponibili dipendono dall'unità interna installata.



1 **Con "Vel. ventola Vel. ventola" [F2 F2] selezionare il modo di ventilazione desiderato.**

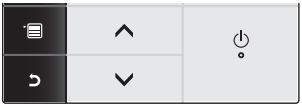
→Il modo di ventilazione del condizionatore cambia ciclicamente ad ogni pressione del tasto.

Auto → Alta → Media → Bassa

→Quando l'unità interna installata non è provvista del modo di ventilazione appare "⊘".

→Quando si seleziona il modo di funzionamento "Solo Vent" "Ⓐ" non è disponibile.

■ Regolazione della temperatura



1 **Con [∧] / [∨] regolare la temperatura al valore desiderato.**

→Premendo [∧] la si eleva e premendo [∨] la si riduce.

- Per informazioni sull'intervallo di regolazione della temperatura si prega di vedere "Imposta limite campo temp.". (pagina 29)
- La temperatura non è regolabile quando si seleziona il modo di funzionamento "Solo Vent".

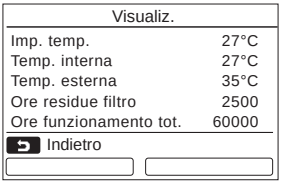
IT

■ Pagina di controllo

Permette di tenere sotto controllo lo stato d'uso del condizionatore.

1 **Premere il tasto [CONTROLLO].**
Appare la pagina di controllo.

2 **Premere il tasto [ANNULLA] per ripristinare la visualizzazione normale.**



(1) Indica la temperatura impostata.
(2) Indica la temperatura misurata dal sensore installato nell'unità interna.
Quando si seleziona il sensore di temperatura del telecomando appare quella da esso stesso misurata.
(3) Indica la temperatura dell'aria adiacente all'apertura di ventilazione dell'unità esterna.
(4) Indica il tempo rimanente alla visualizzazione del simbolo del filtro dell'aria.
(5) Indica il tempo d'uso cumulativo.

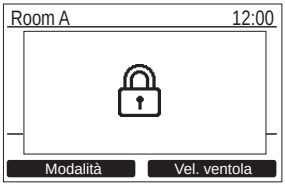
NOTA

Ore totali d'uso
- Il telecomando registra il tempo totale d'uso del condizionatore.
- Tuttavia sospende tale registrazione durante la pulizia automatica e la sola ventilazione.

Temperatura nei pressi dell'unità esterna
- Indica la temperatura dell'aria nella zona adiacente all'apertura di ventilazione dell'unità esterna.
- Il valore indicato potrebbe tuttavia differire da quello dell'effettiva temperatura esterna.

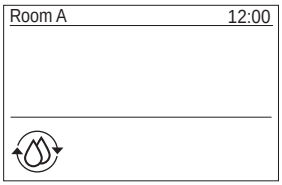
Altro
- Mostra lo stato di funzionamento dell'unità di testa in caso d'impianto di condizionamento con più unità esterne.

Attivazione della funzione di blocco dei tasti



- Per bloccare i tasti occorre premere [ANNULLA] per 4 secondi. Per sbloccarli è sufficiente premere nuovamente [ANNULLA] per 4 secondi.
- Ogni volta che si preme uno dei tasti bloccati con la funzione di blocco attivata appare "".
- I tasti da bloccare sono selezionabili da "Blocco tasti" di "10. Impostazione iniziale" del menu. (pagina 33)

Pulizia automatica (solo nei modelli provvisti di questa funzione)



- Scopo della funzione di pulizia automatica è asciugare la parte interna del condizionatore dopo averlo fatto funzionare nel modo "Auto" (raffreddamento), "Condiz." o "Deum." (deumidificazione), mantenendolo così pulito.
- La durata dell'operazione di pulizia automatica dipende dal tempo d'uso del modo "Auto", "Condiz." o "Deum."

Tempo d'uso nel modo "Auto" (raffreddamento), "Condiz." o "Deum."	Durata della pulizia automatica
Meno di 10 minuti	Il condizionatore non esegue la pulizia automatica
Tra 10 minuti e 1 ora	1 ora
1 ora o più	2 ore

- Per forzare l'arresto della funzione di pulizia automatica occorre premere due volte [ACCESO/SPENTO].
- Mentre è in corso la pulizia automatica appare "Pulizia automatica".
  Il LED del tasto [ACCESO/SPENTO] si spegne.
- Per informazioni dettagliate sulla funzione di pulizia automatica si prega di vedere il manuale dell'utilizzatore dell'unità interna.

■Uso del menu

* Le informazioni dettagliate sull'uso del menu sono riportate dalla pagina successiva.

* Dopo 60 secondi d'inutilizzo del telecomando si ripristina la visualizzazione normale o quella dettagliata.

1 **Premere [MENU].**

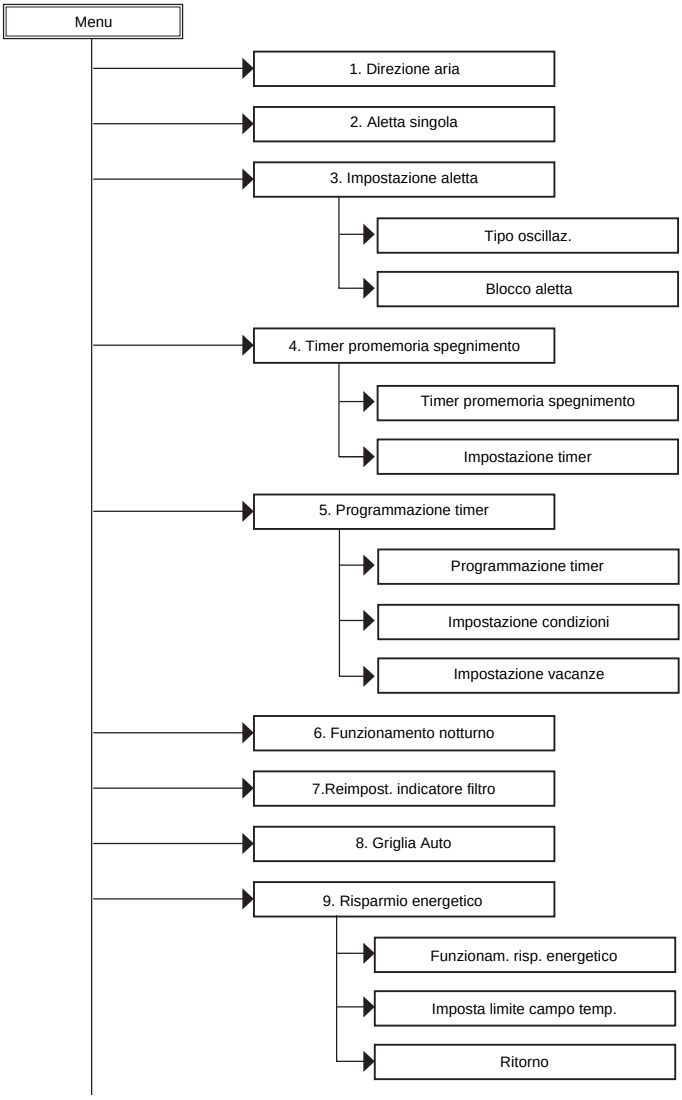
2 **Con [∧] o [∨] selezionare l'opzione desiderata.**
→L'opzione selezionata viene evidenziata.

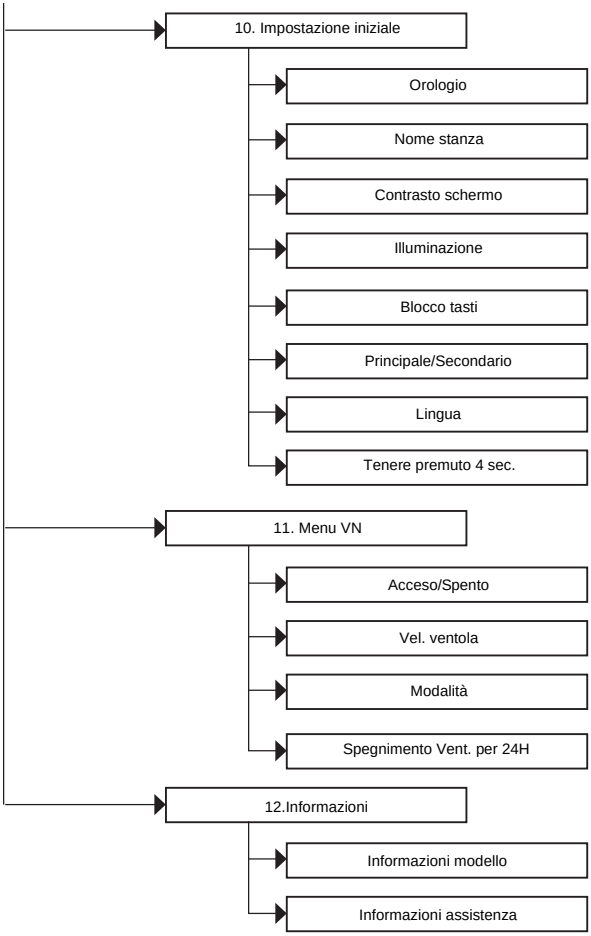
3 **Premere nuovamente "Imposta" [F2] F2].**
→Appare la pagina d'impostazione.

4 **Per annullare la selezione fatta**
Premere [ANNULLA] per ripristinare la visualizzazione precedente.
→Si ripristina la pagina precedente.

IT

5 Elementi del menu





Nota sui simboli usati nel manuale

Il significato dei simboli usati in questo manuale è il seguente:

Marcia	Indica che l'operazione è disponibile soltanto mentre il condizionatore è in funzione.

IT

1. Direzione aria

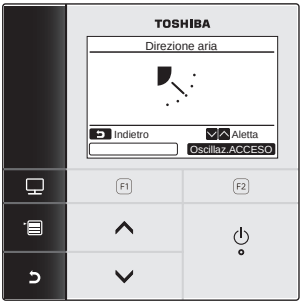
■ Direzione aria

* Regola la direzione di uscita dell'aria.

⚠ ATTENZIONE

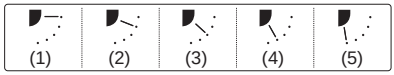
Prima di procedere con la regolazione della direzione di uscita dell'aria si prega di vedere le istruzioni riportate nel manuale dell'utilizzatore dell'unità interna.

Prima di regolare:



1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "1. Direzione aria" e premere quindi "Imposta Imposta" [F2] F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare la direzione desiderata:**



Modalità di funzionamento	Direzioni disponibili
RISCALD., SOLO VENT, AUTO (riscaldamento)	(1)⇔(2)⇔(3)⇔(4)⇔(5)
CONDIZ., DEUM., AUTO (raffreddamento)	(1)⇔(2)⇔(3)

3 **Premere [ANNULLA] per ripristinare la pagina precedente.**
→Si ripristina la pagina dei menu.

■ Attivazione o disattivazione dell'oscillazione del deflettore

<u>Per avviare l'oscillazione del deflettore (icona visualizzata mentre l'oscillazione è attivata):</u>

1 **Nella pagina "Direzione aria" premere "Oscillaz.ACCESO Oscillaz.ACCESO" [F2] F2].**
→Quando nella pagina "Direzione aria" si preme [∧] o [∨] mentre il deflettore sta oscillando, il telecomando lo arresta e regola nella direzione (1).

2 **Premere [ANNULLA].**
→Si ripristina la pagina dei menu.

Per arrestare l'oscillazione del deflettore (icona visualizzata mentre l'oscillazione è disattivata):

1 **Nella pagina "Direzione aria" premere "Oscillaz.SPENTO Oscillaz.SPENTO" [F2 F2].**
→Per arrestare l'oscillazione occorre premere "Oscillaz.SPENTO Oscillaz.SPENTO" [F2 F2]. Il deflettore si arresta nella posizione corrispondente all'istante di pressione del tasto.

- Quando il modo di funzionamento del condizionatore è "Condiz." o "Deum." il deflettore non si arresta nelle posizioni (4) e (5). Si arresta nella posizione (3) anche quando si preme il tasto mentre si trova nella posizione (4) o (5).

Visualizzazioni a deflettore fermo:

- La pressione di [∧] o [∨] mentre il telecomando mostra la visualizzazione a deflettore fermo ne causa la regolazione nella posizione (1).

2 **Premere [ANNULLA].**
→Si ripristina la pagina dei menu.

NOTA

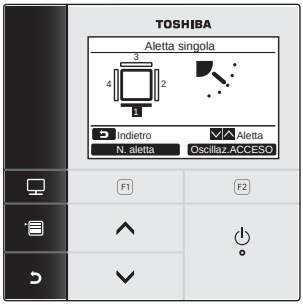
- Con i modelli non provvisti della funzione di regolazione della direzione di ventilazione sul display appare "Nessuna funzione".
- Vedere altresì "Informazioni" per il controllo di gruppo. (pagina 38)
- Quando non si usa la funzione di blocco del deflettore appare " ". (pagina 16)

IT

2. Aletta singola

■ Aletta singola

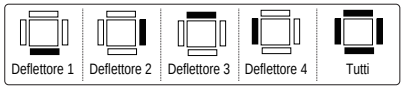
* Nelle unità interne a cassetto con uscita aria a 4 vie è possibile regolare individualmente la direzione di ventilazione e il modo di oscillazione di ciascun deflettore.

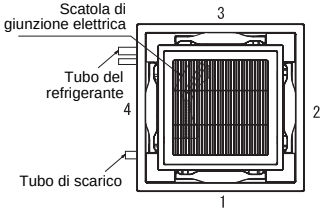


1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "2. Aletta singola" e premere quindi "Imposta Imposta" [F2 F2].**

2 **Premere "N. aletta N. aletta" [F1 F1] per selezionare il deflettore da regolare.**

→Ad ogni pressione del tasto la visualizzazione cambia nel seguente modo:





3 **Con [∧] o [∨] selezionare la direzione desiderata:**

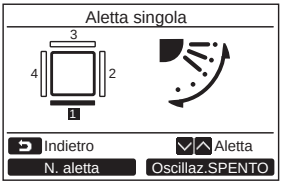
→Per istruzioni sulla regolazione della direzione di ventilazione si prega di vedere la sezione "Direzione aria". (pagina 11)

4 **Premere [ANNULLA].**

→Si ripristina la pagina dei menu.

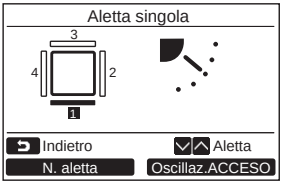
■ Attivazione o disattivazione dell'oscillazione del deflettore di ventilazione

Per fare oscillare il deflettore (icona visualizzata mentre l'oscillazione è attivata):



1. **Nella pagina "2. Aletta singola" premere "Oscillaz.ACCESO Oscillaz.ACCESO" [F2 F2].**
2. **Premere [ANNULLA].**
   →Si ripristina la pagina dei menu.

Per arrestare il deflettore (icona visualizzata dopo l'arresto):



1. **Nella pagina "2. Aletta singola" premere "Oscillaz.SPENTO Oscillaz.SPENTO" [F2 F2].**
2. **Premere [ANNULLA].**
   →Si ripristina la pagina dei menu.

NOTA

- Con i modelli non provvisti della funzione di regolazione individuale della direzione di ventilazione sul display appare "Nessuna funzione".
- La pressione di [∧ ∧] o [∨ ∨] mentre è il deflettore sta oscillando ne determina l'arresto e lo regola nella posizione (1).
- Vedere altresì "Informazioni" per il controllo di gruppo. (pagina 38)
- Quando non si usa la funzione di blocco del deflettore appare " ". Non è possibile regolare individualmente i deflettori bloccati con l'apposita funzione. (pagina 16)

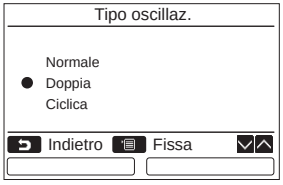
IT

3. Impostazione aletta

■Tipo oscillaz.

* Permette di selezionare il tipo di oscillazione (standard, doppia o ciclica).
Prima di procedere spegnere l'unità interna, cioè il condizionatore.

Prima di regolare:



1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "3. Impostazione aletta" e premere quindi "Imposta" [F2 F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare "1. Tipo oscillaz." e premere "Imposta" [F2 F2].**

3 **Nella pagina "Tipo oscillaz." con [∧] o [∨] selezionare il tipo di oscillazione desiderato.**
→Per informazioni dettagliate sulla funzione di oscillazione si prega di vedere il manuale dell'utilizzatore dell'unità interna.

4 **Premere [MENU].**
→Sul display appare "⌛".
→In caso di controllo di gruppo appare la pagina di selezione dell'unità. Per terminare l'operazione d'impostazione premere [ANNULLA]. Sul display appare "⌛".

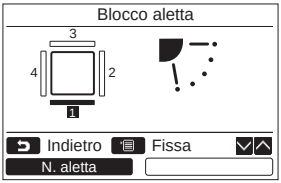
NOTA

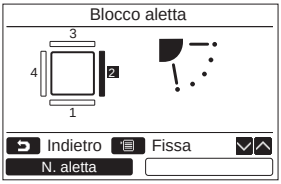
- Con i modelli non provvisti della funzione di regolazione del tipo di oscillazione sul display appare "Nessuna funzione".
- Per annullare l'impostazione premere [ANNULLA]. In tal caso tale impostazione non è valida e il display ripristina la pagina "Impostazione aletta".
- Vedere altresì "Informazioni" per il controllo di gruppo. (pagina 38)

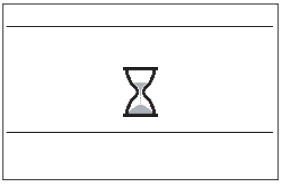
■Blocco aletta

* Ciascun deflettore può essere bloccato individualmente.
Prima di procedere spegnere l'unità interna, cioè il condizionatore.

Prima di regolare:



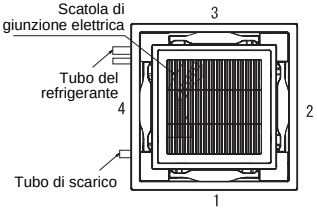




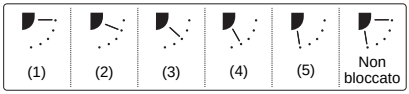
1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "3. Impostazione aletta" e premere quindi "Imposta" [F2 F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare "2. Blocco aletta" e premere "Imposta" [F2 F2].**

3 **Premere "N. aletta" [F1 F1] per selezionare il deflettore da regolare.**
→Ad ogni pressione del tasto la visualizzazione cambia nel seguente modo:



4 **Con [∧] o [∨] selezionare la direzione di ventilazione desiderata.**
→Con [∧] si orienta il deflettore verso l'alto.
Con [∨] lo si orienta verso il basso.



5 **Premere [MENU].**
→Sul display appare "⧖".
→In caso di controllo di gruppo appare la pagina di selezione dell'unità. Per terminare l'operazione d'impostazione premere [ANNULLA]. Sul display appare "⧖".

IT

NOTA

- Con i modelli non provvisti della funzione di regolazione del deflettore sul display appare "Nessuna funzione".
- Per annullare l'impostazione premere [ANNULLA]. In tal caso tale impostazione non è valida e il telecomando ripristina la pagina "3.Impostazione aletta".
- Quando non si usa la funzione di blocco del deflettore appare " ".
- Per annullare lo stato di blocco premere quante volte necessario [∧] o [∨] sino a selezionare "Non bloccata".
- Se si blocca il deflettore nella posizione (4) o (5) mentre è in atto il modo di raffreddamento si potrebbe formare della condensa.
- Vedere altresì "Informazioni" per il controllo di gruppo. (pagina 38)

4. Timer promemoria spegnimento

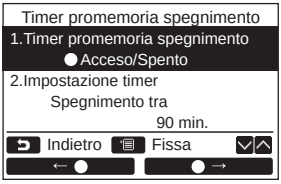
■Timer promemoria spegnimento

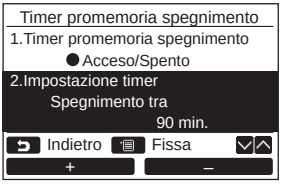
Prima di regolare:

1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "4. Timer promemoria spegnimento" e premere quindi "Imposta" Imposta" [F2] F2].**

Timer promemoria spegnimento

Permette d'impostare il tempo al trascorrere del quale il condizionatore si dovrà arrestare automaticamente.





1 **Premere il tasto [∧] / [∨] per selezionare "1. Timer promemoria spegnimento".**

2 **Premere il tasto "←●" [F1] F1].**
→Con "●→" [F2] F2] si disattiva la funzione di promemoria di spegnimento.

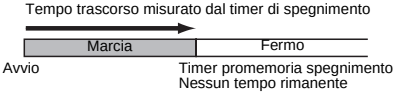
3 **Con [∧] o [∨] selezionare "2. Impostazione timer".**

4 **Con "+" [F1] F1] o "-"[F2] F2] regolare l'intervallo di tempo.**
→L'intervallo di tempo è regolabile a passi di 10 minuti.

5 **Premere [MENU] MENU].**
→Si ripristina la pagina dei menu.

NOTA

- Al trascorrere dell'intervallo di tempo specificato il condizionatore si arresta automaticamente.



- Quando il timer di spegnimento è in uso nella visualizzazione dettagliata appare "".
- Il timer di spegnimento non opera nei seguenti casi:
  Quando non lo si attiva
  Quando si verifica un errore
  Mentre è in corso la prova di funzionamento
  Durante l'impostazione delle funzioni
  Quando si sta usando il controllo centralizzato (con proibizione di avvio e arresto)
- Nei condizionatori a doppio telecomando il timer di spegnimento non è impostabile dal telecomando secondario.
- Il timer di spegnimento è impostabile tra 30 e 240 minuti.
- Per annullare l'impostazione premere [ANNULLA]. In tal caso tale impostazione non è valida e il display ripristina la pagina del menu.

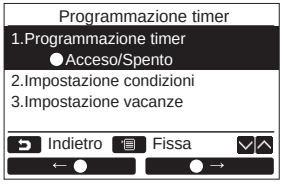
5. Programmazione timer

* Con il timer di programmazione è possibile programmare sino ad 8 punti d'intervento (periodi) giornalieri.
I giorni della settimana in cui non si prevede l'uso del timer di programmazione possono altresì essere impostati in "Impostazione vacanze".

1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "5. Programmazione timer" e premere quindi "Imposta Imposta" [F2 F2].**

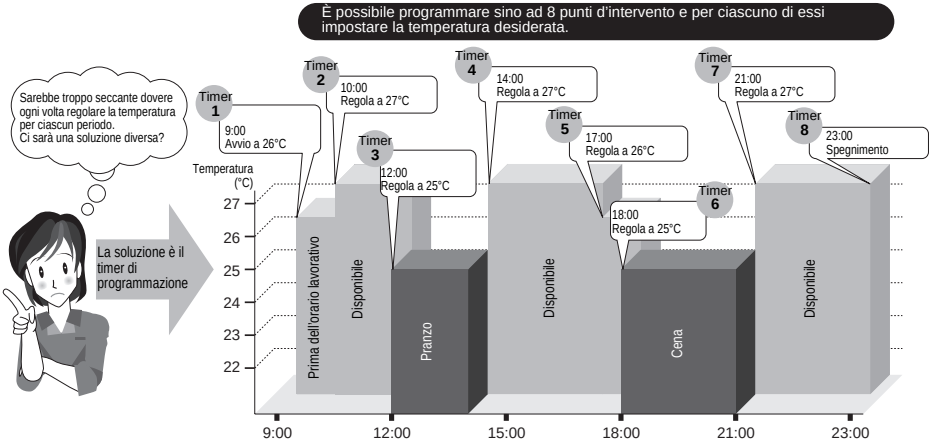
2. Impostazione condizioni
Imposta la condizione di marcia per ciascun giorno della programmazione.

3. Impostazione vacanze
Imposta i giorni in cui non usare il timer di programmazione.



2 **Premere il tasto [∧] / [∨] per selezionare "1. Programmazione timer".**

3 **Premere il tasto "←● ←●" [F1 F1].**
→Premere "●→ ●→" [F2 F2] per disattivare il timer di programmazione.



NOTA

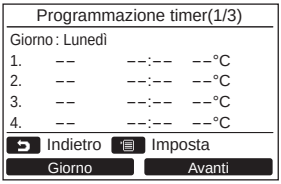
- Quando il timer di programmazione è in uso nella visualizzazione dettagliata appare "⏲".
- Il timer di programmazione non opera nei seguenti casi:
  Quando la programmazione non è attivata
  Nei giorni della settimana in cui non ne è previsto l'uso
  Mentre l'ora lampeggia (perché non ancora regolata)
  Quando si verifica un errore
  Mentre è in corso la prova di funzionamento

Durante l'impostazione delle funzioni
Quando si sta usando il controllo centralizzato (con proibizione di avvio e arresto)

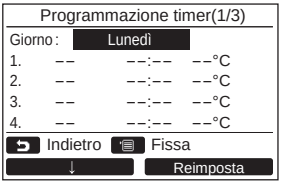
- Nei condizionatori a doppio telecomando il timer di programmazione non è impostabile dal telecomando secondario.
- Prima d'impostare il timer di programmazione si deve regolare l'orologio. (pagina 31)
- I periodi di tempo della programmazione non sono regolabili al minuto.
- La temperatura è regolabile tra 18 e 29°C (o tra un intervallo più limitato quando se ne attiva la funzione di limitazione).
- Per annullare l'impostazione premere [ANNULLA]. In tal caso tale impostazione non è valida e il display ripristina la pagina "programmazione timer".
- Il modo di funzionamento del timer di programmazione è quello in corso prima dell'ultimo spegnimento del condizionatore.

■ Impostazione condizioni

* È possibile eseguire sino ad 8 programmazioni diverse.



(1)



1 **Nella pagina "Programmazione timer" Con [∧] o [∨] selezionare "2. Impostazione condizioni".**

2 **Premere "Imposta Imposta" [F2 F2].**
Appaiono le impostazioni attuali.
→Con "Giorno Giorno" [F1 F1] confermare le impostazioni per ciascun giorno.
→Premere "Avanti Avanti" [F2 F2] per confermare le impostazioni attuali. Appaiono 8 diverse impostazioni.

3 **Premere [MENU].**

4 **Con [∧] o [∨] selezionare il giorno da impostare e premere quindi "↓ ↓" [F1 F1].**

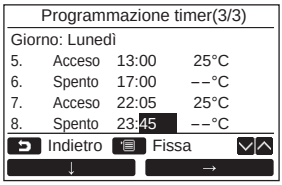
5 **Con [∧] o [∨] selezionare "--", "Acceso" o "Spento".**
→Selezionare "Acceso" per impostare l'istante di accensione e la temperatura.
→Selezionare "Spento" per selezionare l'istante di spegnimento.
→"--" indica gli elementi non ancora impostati.

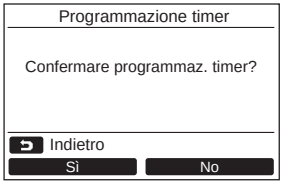
6 **Con "→ →" [F2 F2] selezionare la durata o la temperatura.**
→Quando appare "--" gli elementi "Time" e "Imp. temp." non sono selezionabili per l'elemento in questione.

7 **Con [∧] o [∨] regolare il tempo o la temperatura.**

IT

(2)





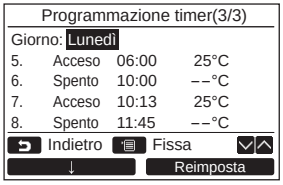
8 **Premere "↓" [F1] per passare al passo successivo della programmazione.**
→È possibile eseguire sino ad 8 programmazioni diverse.

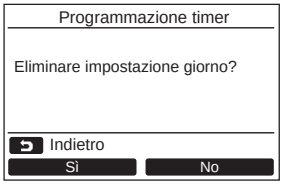
9 **Premere [MENU].**
→Si ripristina la pagina di selezione del giorno (1).

10 **Con [∧] o [∨] selezionare il giorno da impostare (programmazione dei giorni successivi).**
→Ripetere i passi da 4 a 9 per programmare gli altri giorni. ***(2)***

11 **Premere [MENU].**
→Premere "Sì" [F1] per confermare la programmazione fatta.
→Premere "No" [F2] per ritornare alla pagina d'impostazione.

Per cancellare le impostazioni di un giorno

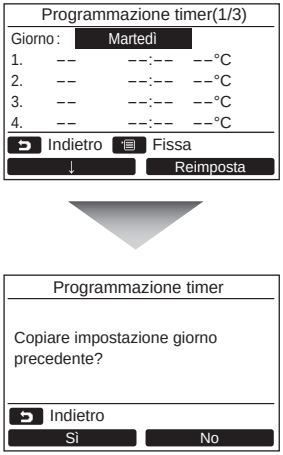




1 **Nella pagina di selezione del giorno premere "Reimposta" Reimposta" [F2].**

2 **Premere il tasto "Sì" Sì" [F1].**
→La programmazione del giorno selezionato viene così cancellata.
→Premere "No" No" [F2] per ritornare alla pagina "Impostazione condizioni".

Per copiare le impostazioni del giorno precedente



1 **Nella pagina di selezione del giorno premere [CONTROLLO].**

2 **Premere il tasto "Sì" [F1].**
→La programmazione del giorno precedente viene così copiata.
→Premere "No" [F2] per ritornare alla pagina "Impostazione condizioni".

NOTA

Per annullare l'impostazione premere [ANNULLA]. In tal caso tale impostazione non è valida e il display ripristina la pagina "Programmazione timer".

■Impostazione vacanze

* Imposta i giorni della settimana in cui non usare il timer di programmazione.

1 **Nella pagina "Programmazione timer" con [∧] o [∨] selezionare "3. Impostazione vacanze".**

2 **Premere "Imposta" [F2].**

3 **Con "Giorno" [F1] selezionare il giorno desiderato e premere quindi "Imposta" [F2].**
→Premere "Imposta" [F2] in modo che appaia "●" in corrispondenza del giorno in cui non usare il timer di programmazione.

4 **Premere [MENU].**
→Si ripristina la pagina "Programmazione timer".

NOTA

- Ad eccezione del timer di programmazione, nei giorni impostati come "vacanza" sono disponibili tutte le operazioni eseguite dal telecomando o dal telecomando centralizzato.
- Per annullare l'impostazione premere [ANNULLA]. In tal caso tale impostazione non è valida e il display ripristina la pagina "Programmazione timer".

IT

6. Funzionamento notturno

(Solo nei modelli provvisti di questa funzione)

Permette d'impostare il periodo della giornata, ad esempio di notte, in cui ridurre il rumore prodotto dall'unità esterna.

1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "6. Funzionamento notturno" e premere quindi "Imposta" [F2] F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare "Acceso" o "Spento".**

3 **Con "←●" [F1] F1] o "●→" [F2] F2] selezionare "Acceso" o "Spento".**
→Selezionare "Acceso" per usare la funzione.

4 **Premere [MENU].**
→Con [∧] o [∨] selezionare "2.Ora inizio" o "3.Ora fine" per impostare gli istanti del modo di funzionamento notturno.

Per impostare il modo di funzionamento notturno

1 **Nella pagina "Funzionamento notturno" con [∧] o [∨] selezionare "2.Ora inizio".**

2 **Con "–" [F1] F1] o "+" [F2] F2] regolare l'istante.**

3 **Premere il tasto [∧] o [∨] per selezionare "3. Ora fine".**

4 **Con "–" [F1] F1] o "+" [F2] F2] regolare l'istante.**

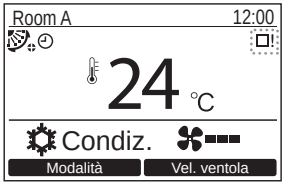
5 **Premere [MENU].**
→Si ripristina la pagina dei menu.

NOTA

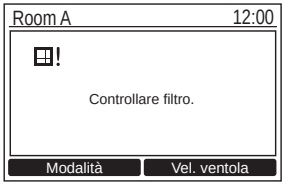
- Il modo di funzionamento notturno non è disponibile negli impianti di condizionamento multi-tipo. In tal caso sul display appare "Nessuna funzione".
- Quando l'istante d'inizio coincide con quello di fine il modo di funzionamento notturno opera 24 ore.
- Poiché in questo caso la priorità del condizionatore è ridurre il rumore, le prestazioni di raffreddamento o riscaldamento potrebbero ridursi lievemente.
- Prima d'impostare il modo di funzionamento notturno si deve regolare l'orologio. (pagina 31)
- Quando è in uso il modo di funzionamento notturno appare "".
- Nei condizionatori a doppio telecomando il modo di funzionamento notturno non è impostabile dal telecomando secondario. In tal caso sul display appare "Nessuna funzione".

7. Reimpost. indicatore filtro

Nella visualizzazione dettagliata (ma non in quella standard) appare "⊞! " per informare della necessità di pulire il filtro.

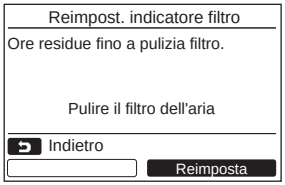


- Dopo avere pulito il filtro occorre resettarne l'indicatore.
  Per istruzioni sulla pulizia del filtro si prega di vedere il manuale dell'utilizzatore dell'unità interna.



- Se si avvia il condizionatore quando sul display appare "⊞! " (indicatore del filtro), nella visualizzazione dettagliata appare "Controllare filtro.". Per cancellare il messaggio si deve premere uno dei tasti del telecomando o semplicemente attenderne la scomparsa dopo 5 secondi.

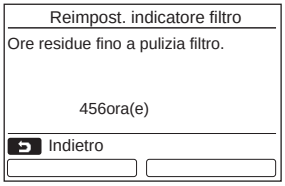
Mentre sul display appare l'indicatore del filtro (per resettarne l'indicazione)



1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "7. Reimpost. indicatore filtro" e premere quindi "Imposta Imposta" [F2 F2].**

2 **Premere "Reimposta Reimposta" [F2 F2].**

Quando sul display non appare l'indicatore del filtro (per controllare il tempo rimanente alla sua pulizia)



1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "7. Reimpost. indicatore filtro" e premere quindi "Imposta Imposta" [F2 F2].**

2 **Premere [ANNULLA].**
→Si ripristina la pagina dei menu.

NOTA

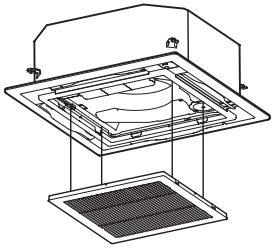
- Al completo trascorrere del tempo rimanente alla pulizia del filtro sul display appare "Pulire il filtro dell'aria".
- Quando il condizionatore è spento nella visualizzazione dettagliata appare "⊞! " (indicatore del filtro). Non appare quando il telecomando mostra la visualizzazione normale.
- Quando il condizionatore è configurato con due o più unità interne appare il tempo rimanente relativo all'unità di testa.
- Il tempo rimanente alla pulizia del filtro varia secondo l'unità interna installata.

IT

8. Griglia Auto

(Solo nei modelli provvisti di questa funzione)
Prima di procedere spegnere l'unità interna, cioè il condizionatore.

Attiva la funzione della griglia automatica dell'unità interna.



1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "8. Griglia Auto" e premere quindi "Imposta" Imposta" [F2] F2].**

2 **Con [∧] o [∨] sollevare o abbassare la griglia.**
→Premere [ACCESO/SPENTO] per arrestare il movimento di sollevamento o di abbassamento.

3 **Premere [ANNULLA].**
→Sullo schermo appare "⧖ Impostazione" e si ripristina quindi la pagina del menu.

NOTA

- Quando dal telecomando si seleziona "Griglia Auto" il condizionatore si arresta.
- La funzione di regolazione automatica della griglia non è disponibile nelle unità interne non provviste di tale capacità. In tal caso sul display appare "Nessuna funzione".
- Quando si preme il tasto trascorrono alcuni secondi prima che la griglia inizi a sollevarsi, abbassarsi o si arresti.
- Per ulteriori informazioni sulla funzione di movimento automatico della griglia si prega di vedere il manuale del pannello o del kit della griglia stessa.
- Vedere altresì di vedere la sezione "Informazioni" per il controllo di gruppo. (pagina 38)

9. Risparmio energetico

La funzione comprende l'attivazione del funzionamento con risparmio energetico, l'impostazione dei limiti di temperatura e il ripristino automatico.

1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "9. Risparmio energetico" e premere quindi "Imposta Imposta" [F2 F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare l'elemento da impostare.**

3 **Premere nuovamente "Imposta Imposta" [F2 F2].**

Nota	Funzione
1. Funzionam. risp. energetico	Attiva la funzione di risparmio energetico del condizionatore.
2. Imposta limite campo temp.	Imposta i limiti di temperatura del telecomando.
3. Ritorno	Attiva la funzione di ripristino automatico della temperatura ai valori impostati qualora li si cambi dal telecomando.

⚠ ATTENZIONE

Per informazioni dettagliate sulla funzione di risparmio energetico si prega di vedere il manuale dell'utilizzatore del condizionatore.

■ Funzionam. risp. energetico

Attiva la funzione di risparmio energetico del condizionatore.

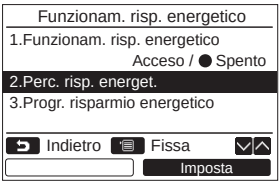
1 **Nella pagina "Risparmio energetico" con [∧] o [∨] selezionare "1. Funzionam. risp. energetico".**

2 **Per attivare la funzione di risparmio energetico:**
Dopo avere impostato "2. Perc. risp. energet." e "3. Progr. risparmio energetico", con "←● ←●" [F1 F1] selezionare "Acceso" e premere quindi [MENU MENU].
Per disattivare la funzione:
Con "●→ ●→" [F2 F2] selezionare "Spento" e premere quindi [MENU MENU].

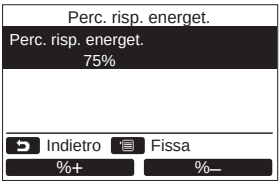
IT

Perc. risp. energet.

Prima di procedere spegnere l'unità interna, cioè il condizionatore.



1 **Nella pagina "Risparmio energetico" con [∧] o [∨] selezionare "2. Perc. risp. energet." e premere quindi "Imposta Imposta" [F2 F2].**



2 **Premere "%+ %+" [F1 F1] o "%– %-" [F2 F2] per impostare il valore desiderato.**

→Il fattore percentuale di risparmio energetico è impostabile tra il 50 e il 100% a passi dell'1%. Minore è il valore impostato, maggiore è l'effetto di risparmio ottenibile.

3 **Premere [MENU].**

→Sul display appare "⧖ Impostazione" in corso e quindi si ripristina la pagina "Funzionam. risp. energetico".

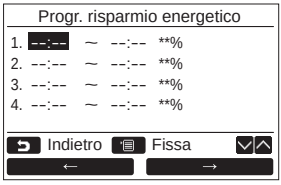
NOTA

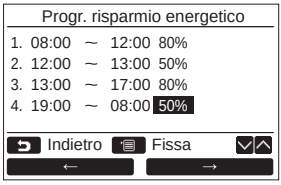
- Poiché il condizionatore funziona a potenza ridotta, mentre la funzione di risparmio energetico è attivata le prestazioni di raffreddamento o di riscaldamento potrebbero lievemente ridursi.
- Quando il modo di risparmio energetico è attivato nella visualizzazione dettagliata appare "".
- Nei condizionatori a doppio telecomando il modo di risparmio energetico non è impostabile dal telecomando secondario.
- Prima di programmare il funzionamento del condizionatore nel modo di risparmio energetico è necessario regolare l'orologio. (pagina 31)
- Dipendentemente dall'impostazione del telecomando a controllo centralizzato o dell'unità esterna installata, da questo telecomando potrebbe non essere possibile attivare il modo di risparmio energetico.
- La programmazione del risparmio energetico non è disponibile mentre l'indicazione oraria sta lampeggiando, cioè quando l'orologio non è ancora impostato.

Progr. risparmio energetico

1 **Nella pagina "Funzionam. risp. energetico" con [∧] o [∨] selezionare "3. Progr. risparmio energetico" e premere quindi "Imposta" [F2].**

→Se l'orologio non è ancora stato regolato appare la pagina "Regolazione orologio". (pagina 31)





2 **Con [∧] e [∨] selezionare l'ora e il fattore percentuale di risparmio energetico.**

→I valori vanno impostati con "←" [F1] e "→" [F2].

3 **Premere [MENU].**

→Si ripristina la pagina "Funzionam. risp. energetico".

NOTA

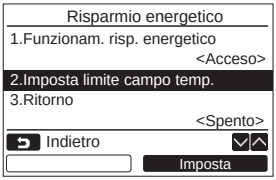
- La programmazione del funzionamento a risparmio energetico è regolabile tra le ore 0:00 e 23:50 a passi di 10 minuti.
- Il fattore percentuale di risparmio energetico nella programmazione è regolabile tra "random (*1)", "50%" e "0%".
- Prima di programmare il funzionamento del condizionatore nel modo di risparmio energetico è necessario regolare l'orologio. (pagina 31)
- Quando per gli stessi valori temporali della programmazione s'impostano diversi fattori percentuali di risparmio energetico il telecomando sceglie quello più basso.

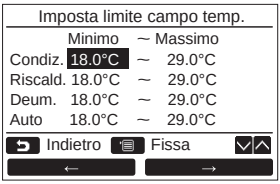
*1: L'impostazione predefinita del parametro "Perc. risp. energet." è "Random".

IT

■Imposta limite campo temp.

Imposta l'intervallo di temperature per ciascun modo di funzionamento del condizionatore.





1 **Nella pagina "Risparmio energetico" con [∧] o [∨] selezionare "2. Imposta limite campo temp." e premere quindi "Imposta Imposta" [F2 F2].**

2 **Con [∧] o [∨] regolare la temperatura ai valori desiderati.**
→I valori vanno impostati con "← ←" [F1 F1] e "→ →" [F2 F2].

3 **Premere [MENU].**
→Si ripristina la pagina "Risparmio energetico".

Se durante l'impostazione si verifica un errore

Sul display appare "Errore" quando si preme [MENU] in una delle seguenti due condizioni:

1) Il valore del limite superiore è inferiore a quello del limite inferiore
2) Il valore del limite inferiore supera quello del limite superiore.

Per cancellare questo messaggio si deve premere [ANNULLA] o semplicemente attenderne la scomparsa dopo 10 secondi.
Si ripristina così la pagina "Imposta limite campo temp."

Priorità della funzione d'impostazione dei limiti di temperatura

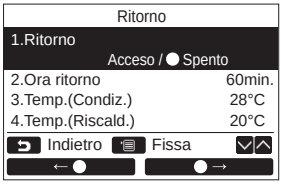
Negli impianti con doppio telecomando, per entrambi si devono eseguire le medesime impostazioni di limite temperatura.

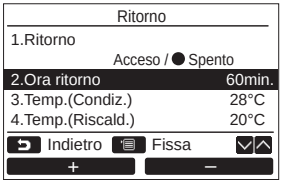
NOTA

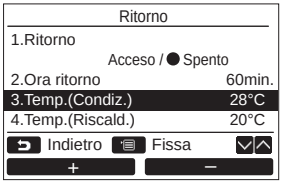
Nei seguenti casi il condizionatore potrebbe funzionare a temperature eccedenti i limiti impostati:
1. Quando negli impianti con doppio telecomando s'impostano per ciascuno di essi valori limite diversi.
2. Quando nel telecomando a controllo centralizzato s'impostano temperature eccedenti quelle impostate nei due telecomandi.

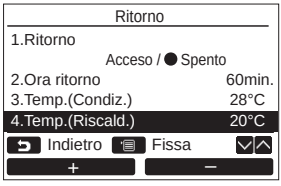
■ Ritorno

Attiva la funzione di ripristino automatico della temperatura ai valori impostati qualora li si cambi dal telecomando. È possibile impostare l'istante e la temperatura di ripristino.









1 **Nella schermata "Risparmio energetico" con [∧] o [∨] selezionare "3. Ritorno" e premere quindi "Imposta Imposta" [F2 F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare "1. Ritorno".**

3 **Con "←● ←●" [F1 F1] selezionare "Acceso".**
→Per non usare questa funzione occorre selezionare "Spento".

4 **Con [∧] o [∨] selezionare "2. Ora ritorno" e con "+ " [F1 F1] e "– " [F2 F2] regolarne il valore.**
→Questo valore temporale è impostabile tra 10 e 120 minuti a passi di 10 minuti.

5 **Con [∧] o [∨] selezionare "3. Temp. (Condiz.)" o "4. Temp. (Riscald.)" e con "+ " [F1 F1] e "– " [F2 F2] regolarne il valore della temperatura.**

6 **Premere [MENU].**
→Si ripristina la pagina "Risparmio energetico".

NOTA

Nei condizionatori a doppio telecomando la funzione di ripristino della temperatura non è impostabile dal telecomando secondario.

IT

10.Impostazione iniziale

Esegue l'impostazione iniziale del telecomando.

1 **Nella pagina dei menu con [∧] o [∨] selezionare "10.Impostazione iniziale" e premere quindi "Imposta" [F2] F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare l'elemento da impostare.**

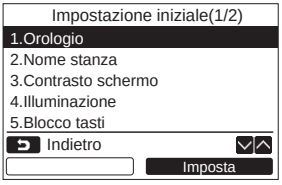
3 **Premere nuovamente "Imposta" [F2] F2].**

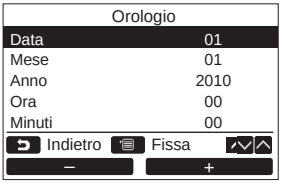
Parametri dell'impostazione iniziale

Nota	Funzione
1. Orologio	Imposta l'orologio (anno, mese, giorno e ora)
2. Nome stanza	Vedere il manuale d'installazione o d'uso del telecomando.
3. Contrasto schermo	Regola il contrasto del pannello LCD
4. Illuminazione	Attiva o disattiva l'illuminazione del pannello LCD
5. Blocco tasti	Proibisce l'uso dei tasti
6. Principale/Secondario	Vedere il manuale d'installazione o d'uso del telecomando.
7. Lingua	Imposta la lingua usata per le visualizzazioni sullo schermo.
8. Tenere premuto 4 sec.	Specifica la necessità di tenere premuto il tasto [ACCESO / SPENTO].

■Orologio

Impostazione di anno, mese, giorno e ora.





1 **Nella pagina "Impostazione iniziale" con [∧] o [∨] selezionare "1. Orologio" e premere quindi "Imposta" [F2] F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare prima l'anno e quindi il mese, il giorno e l'ora.**
→Premere "– -" [F1] F1] / "+ +" [F2] F2] per impostare i valori selezionati.

3 **Premere [MENU].**

Regolazione dell'orologio

1 **Nella pagina "Impostazione iniziale" con [∧] o [∨] selezionare "1. Orologio" e premere quindi "Imposta" Imposta" [F2] F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare prima l'anno e quindi il mese, il giorno e l'ora.**
→Premere "– -" [F1] F1] / "+ +" [F2] F2] per impostare i valori selezionati.

3 **Premere [MENU].**
→Si ripristina la pagina "Impostazione iniziale".

L'ora appare nell'angolo in alto a destra del display.

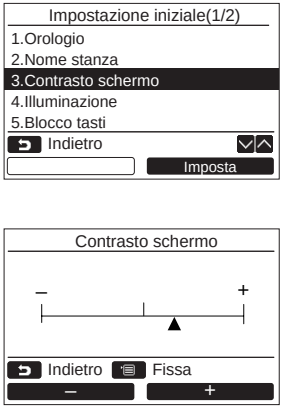
- L'ora lampeggia in caso di reset dell'impostazione oraria in seguito all'Interruzione improvvisa dell'alimentazione elettrica o per altre cause ancora.

NOTA

La data è regolabile tra l'1 gennaio 2010 e il 31 dicembre 2099.

■ Contrasto schermo

Regola il contrasto del pannello LCD.



1 **Nella pagina "Impostazione iniziale" con [∧] o [∨] selezionare "3. Contrasto schermo" e premere quindi "Imposta" Imposta" [F2] F2].**

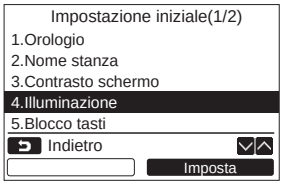
2 **Con "– -" [F1] F1] o "+ +" [F2] F2] regolare il contrasto.**

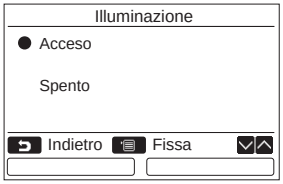
3 **Premere [MENU].**
→Si ripristina la pagina "Impostazione iniziale".

IT

■ Illuminazione

Attiva o disattiva l'illuminazione del pannello LCD.





1 **Nella pagina "Impostazione iniziale" con [∧] o [∨] selezionare "4.Illuminazione" e premere quindi "Imposta" Imposta" [F2 F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare "Acceso" o "Spento".**

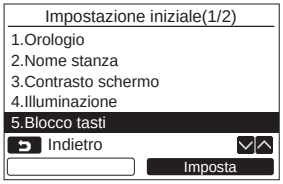
3 **Premere [MENU].**
→Se si seleziona "Acceso", quando si usa il telecomando il display s'illumina.
→Se si seleziona "Spento" il display non s'illumina mai.

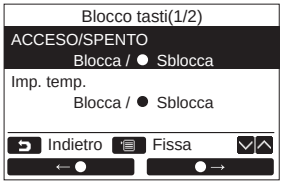
NOTA

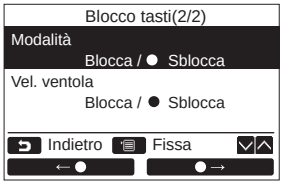
Per impostazione predefinita l'illuminazione del pannello LCD è attivata.

■ Blocco tasti

Stabilisce se bloccare o sbloccare i tasti [Acceso/Spento], [▽△], [Modalità](F1) e [Vel. ventola](F2).







1 **Nella pagina con [∧] o [∨] selezionare "5. Blocco tasti" e premere quindi "Imposta" Imposta" [F2 F2].**

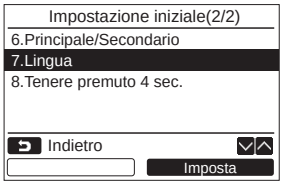
2 **Con [∧] o [∨] selezionare il tasto da bloccare o sbloccare.**

3 **Premere "←●" [F1 F1] per selezionare "Blocca" o "●→" [F2 F2] per selezionare "Sblocca".**

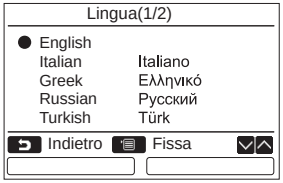
4 **Premere [MENU].**
→Quando è selezionato "Blocca" il tasto non è utilizzabile.
Quando è selezionato "Sblocca" è utilizzabile.
→Quando appare "Verifica" tutti i tasti sono sbloccati.
→Per istruzioni sull'impostazione di blocco dei tasti si prega di vedere il manuale dell'utilizzatore.
→L'impostazione predefinita è "Blocca".

■ Lingua

Seleziona la lingua da usare per le visualizzazioni sul display.



Nel modello RBC-AMS51E-EN appaiono queste due pagine:



1 **Nella pagina "Impostazione iniziale" con [∧] o [∨] selezionare "7.Lingua" e premere quindi "Imposta Imposta" [F2 F2].**

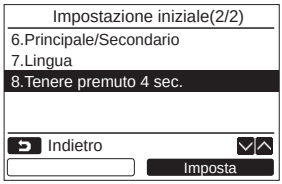
2 **Con [∧] o [∨] selezionare la lingua desiderata.**

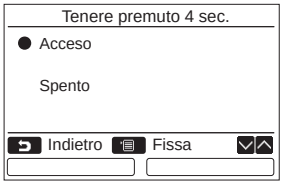
3 **Premere [MENU].**
→Sul display appare "Impostazione" e quindi si ripristina la pagina "Impostazione iniziale".

IT

■ Tenere premuto 4 sec.

Specifica la necessità di premere a lungo il tasto [ACCESO/SPENTO].





1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "8. Tenere premuto 4 sec." e premere quindi "Imposta" [F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare "Acceso" o "Spento".**

3 **Premere [MENU].**

→Quando si seleziona "Acceso" l'avvio e l'arresto del condizionatore avvengono premendo il tasto [ACCESO/SPENTO] per 4 secondi.

→Quando si seleziona "Spento" l'avvio e l'arresto del condizionatore avvengono premendo normalmente il tasto [ACCESO/SPENTO].

11.Menu VN

(Solo nei modelli provvisti di questa funzione)

■ Menu VN

Imposta il modo di funzionamento dell'unità di ventilazione collegata al condizionatore.

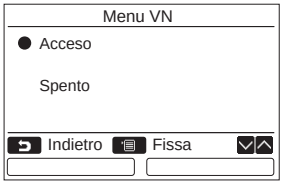
1 **Nella pagina del menu selezionare "11. Menu VN" e premere quindi "Imposta Imposta" [F2] F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare l'elemento da impostare.**

3 **Premere nuovamente "Imposta Imposta" [F2] F2].**

Nota	Funzione
1. Acceso/Spento	Avvia o arresta la ventilazione
2. Vel. ventola	Cambia la velocità della ventola
3. Modalità	Seleziona il modo di ventilazione
4. Spegnimento Vent. per 24H	Specifica l'istante di arresto della ventilazione 24 ore

Funzionamento



1 **Nella pagina "Menu VN" con [∧] o [∨] selezionare "1. Acceso/Spento" e premere quindi "Imposta Imposta" [F2] F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare "Acceso" o "Spento".**

3 **Premere [MENU] MENU].**
→Si ripristina la pagina "Impostazione ventilazione".

IT

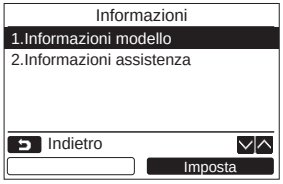
NOTA

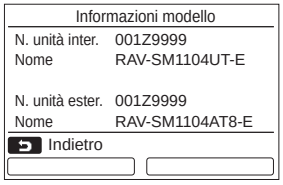
- Se al condizionatore non è collegata un'unità di ventilazione, oppure quest'ultima non si attiva, sul display appare "Non possibile".
- "2. Vel. ventola", "3. Modalità" e "4. Spegnimento Vent. per 24H" sono disponibili soltanto nei condizionatori in cui è installato uno scambiatore di calore aria-aria Toshiba della serie VN-M*HE. Per informazioni dettagliate si prega di vedere il manuale dell'utilizzatore dello scambiatore.
- Quando è installato uno scambiatore aria-aria diverso dalla serie Toshiba VN-M*HE e si attiva individualmente l'unità di ventilazione, nella visualizzazione dettagliata appare "✎".

12.Informazioni

■Informazioni modello

Questa funzione visualizza il nome e il numero di serie delle unità installate.



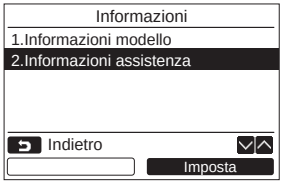


1 **Nella pagina del menu con [∧] o [∨] selezionare "12. Informazioni" e premere quindi "Imposta" [F2].**

2 **Con [∧] o [∨] selezionare "1. Informazioni modello" e premere quindi "Imposta" [F2].**

■Informazioni assistenza

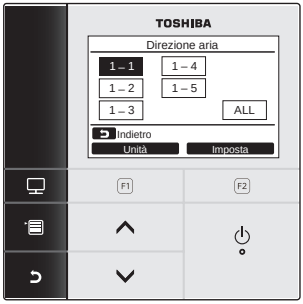
Verificare qui il numero telefonico del servizio di assistenza.

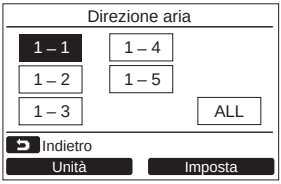


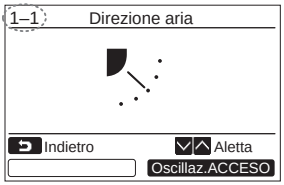
1 **Nella pagina "Informazioni" con [∧] o [∨] selezionare "2. Informazioni assistenza" e premere quindi "Imposta" [F2].**

■Controllo di gruppo

In caso di controllo di gruppo è possibile impostare individualmente le seguenti funzioni:
"Direzione aria", "Aletta singola", "Tipo oscillaz.", "Blocco aletta" e "Griglia Auto".
Per impostarle occorre osservare la procedura qui illustrata.







1 **Nella pagina del menu selezionare la funzione soggetta al controllo di gruppo e premere quindi "Imposta Imposta" [F2 F2].**

2 **Con "Unità unità" [F1 F1] selezionare l'unità da impostare.**

→Ad ogni pressione del tasto si selezionano le unità nel seguente ordine:

3 **Premere nuovamente "Imposta Imposta" [F2 F2].**

→Appare l'impostazione relativa all'unità selezionata.

4 **Premere [ANNULLA].**

→La pressione di [ANNULLA] ripristina la pagina precedente.

→La pressione di [ANNULLA] durante l'impostazione di "Tipo oscillaz.", "Blocco aletta" o "Griglia Auto" determina la visualizzazione di "⌛ Impostazione" sul display.

- Se non si seleziona "ALL", nell'angolo superiore sinistro del display appare il numero (indirizzo) dell'unità selezionata.
- L'opzione "ALL" non è disponibile con alcune impostazioni.

IT

6 Manutenzione

Prima di procedere con qualsiasi attività di manutenzione si raccomanda di disalimentare il condizionatore.

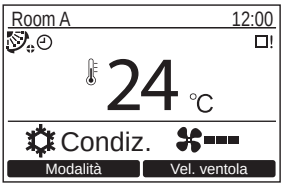
⚠ ATTENZIONE

Non usare il telecomando con le mani umide.
Si potrebbe infatti ricevere una scossa elettrica.

■ Manutenzione giornaliera

Strofinare il telecomando con un panno morbido e asciutto. Se si usa acqua per pulirlo potrebbe verificarsi un malfunzionamento.

■ Pulitura del filtro dell'aria

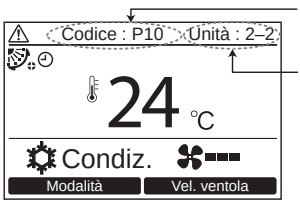


Quando nella visualizzazione dettagliata appare "⊞! " (indicatore del filtro dell'aria) significa che è necessario pulirlo. (pagina 24)
(L'indicatore "⊞! " non appare nella visualizzazione normale.)

- Quando il filtro dell'aria s'intasa le prestazioni di raffreddamento e riscaldamento del condizionatore si riducono.

7 Risoluzione dei problemi

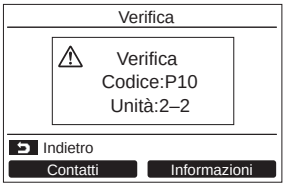
■ Conferma e controllo



Quando nel condizionatore si verifica un errore sul telecomando appare un codice di controllo e il numero dell'unità interna interessata.

* Il codice di controllo appare soltanto mentre l'unità è in funzione.

Premere [CONTROLLO] o [ANNULLA] per visualizzare la pagina delle informazioni di controllo.



Mentre è visualizzata la pagina delle informazioni di controllo:
Premere "Contatti Contatti" [F1 F1] per visualizzare il numero telefonico del servizio di assistenza.
Premere "Informazioni Informazioni" [F2 F2] per visualizzare il nome di modello e il numero di serie dell'unità.

IT

TOSHIBA CARRIER CORPORATION

EH97062701